



CONNECTICUT HIV  
PLANNING CONSORTIUM

**MARZO DE 2022**

El CHPC es un grupo estatal integral dedicado a la planificación de la prevención y atención, y formado por diversos socios, incluyendo a enfermos de VIH.



## EN ESTE NÚMERO:

- Sindemia
- Actualización del CHPC
- Rincón de proveedores de PPCT
- Actualización sobre COVID
- Hacer frente al COVID Parte 2
- Nada sobre nosotros sin nosotros
- El rincón del DPH

## MISIÓN:

Crear un sistema coordinado a nivel estatal de prevención y atención con el fin de reducir la cantidad de nuevos casos de VIH, y de que a las personas que viven con el VIH/SIDA, y que sean afectadas por este, se les envíe a los servicios apropiados de atención y apoyo.

## COMITÉ DEL BOLETÍN INFORMATIVO

Victor Acevedo  
Brian Datcher  
Stephen Feathers  
Carl Ferris

**2022-2026**

## Plan Integrado de Prevención y Atención del VIH ¡ACOMPÁÑENOS Y HAGA OÍR SU VOZ!

# ¿Qué es una **SINDEMIA** y por qué es importante?

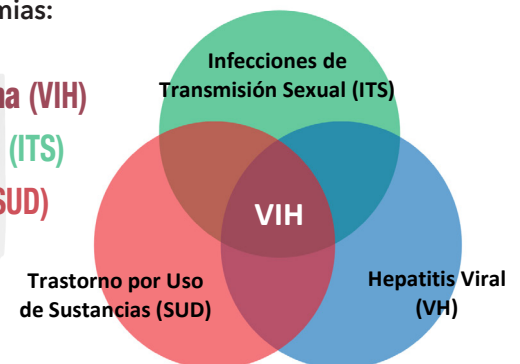
El término "sindemia" no es nuevo. Lo acuñó el antropólogo médico Merrill Singer de la Universidad de Connecticut a mediados de la década de 1990 para describir la forma en que las epidemias pueden superponerse entre sí. Una epidemia es la incidencia generalizada de una enfermedad infecciosa dentro de una comunidad en un momento determinado.

De Gina D'Angelo,  
Coordinadora del Ending the Syndemic,  
Departamento de Salud Pública de CT



Por lo tanto, una sindemia se define como dos o más epidemias que están conectadas, interactúan negativamente entre sí y contribuyen a una mayor carga de la enfermedad dentro de una población o comunidad. La sindemia de Connecticut se centra en cuatro epidemias:

- 1) **Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH)**
- 2) **Infecciones de Transmisión Sexual (ITS)**
- 3) **Trastorno por Uso de Sustancias (SUD)**
- 4) **Hepatitis viral (VH)**



### CONOZCA LAS DIEZ RAZONES PRINCIPALES POR LAS CUALES CONNECTICUT ESTÁ ADOPTANDO UN ENFOQUE SINDÉMICO PARA PONER FIN A LA EPIDEMIA DEL VIH:

- 1) Las normativas federales lo recomiendan
- 2) Otros estados han adoptado este método
- 3) Estas cuatro situaciones a menudo afectan a las mismas personas/comunidades
- 4) Los recursos son escasos, pero los proveedores atienden a las mismas personas
- 5) Una mayor integración y colaboración entre planificadores y proveedores puede conducir a una prestación de servicios sin problemas
- 6) Los modelos innovadores de prestación de servicios pueden garantizar menos oportunidades perdidas
- 7) Mayores oportunidades para los esfuerzos simultáneos de prevención, detección, diagnóstico y tratamiento
- 8) Lemas como "ninguna puerta equivocada" y "todos se van con un servicio" mejoran la prestación
- 9) Es positivo contar con una participación más amplia en los diversos temas que afectan a las personas y las comunidades
- 10) El máximo aprovechamiento de los recursos de Connecticut nos ayudará a desarrollar el mejor Plan Integrado de Atención y Prevención del VIH 2022-2026

Es hora de ampliar las iniciativas de Connecticut para: Poner fin a la epidemia del VIH, reducir la propagación de las infecciones de transmisión sexual, abordar el trastorno por uso de sustancias y eliminar la hepatitis viral. ¡Juntos podemos desarrollar un plan para poner fin a la sindemia!

Para conocer más información, ingrese en: [End the Syndemic in CT \(endthesyndemicct.org\)](https://endthesyndemicct.org).

# ACTUALIZACIÓN DEL CONSORCIO DE PLANIFICACIÓN DEL VIH DE CONNECTICUT (CHPC)

The time is now.

Ending  
the  
HIV  
Epidemic



Este boletín contiene varios artículos excelentes relacionados con el Plan Integrado de Atención y Prevención del VIH para 2022 a 2026, que representará el enfoque principal del CHPC en 2022.

## Estos son algunos elementos fundamentales de la normativa federal sobre el Plan Integrado:

- El proceso de planificación debe incluir a “una amplia gama de partes interesadas, entre ellas las personas en riesgo de contraer el VIH y las personas que viven con el VIH”. Para el CHPC, esto incluirá un proceso más formal que buscará aumentar la colaboración con los Consejos de Planificación Ryan White Parte A de Connecticut.
- El Plan debe representar las prioridades detalladas en el Plan Estratégico Nacional del VIH y las estrategias de implementación de la iniciativa Ending the HIV Epidemic in the U.S. (EHE), reflejando a la vez la “visión, los valores y las necesidades” de Connecticut.
- El Plan debe destacar estrategias para reducir las nuevas infecciones por VIH en un 90% para 2030, incluida “la implementación de actividades que permitan diagnosticar a todas las personas con VIH lo antes posible, tratar a todas las personas que viven con el VIH de manera rápida y eficaz para lograr una supresión viral sostenida, prevenir nuevas transmisiones del VIH mediante el uso de

intervenciones probadas, y responder rápidamente a posibles brotes a fin de poner servicios de prevención y tratamiento a disposición de las personas que los necesitan”.

- Connecticut debe presentar su Plan Integrado ante los financiadores federales antes del 9 de diciembre de 2022.

En otras noticias del CHPC, el Comité Getting to Zero cambió su nombre a **Comité Ending the Syndemic (ETS)** para reflejar el enfoque sindémico del nuevo Plan Integrado (vea la historia de portada del boletín), y el grupo **Positive Prevention CT (PPCT)** comenzó a funcionar como un “equipo” del Comité de Membresía y Concientización (MAC).

¡Finalmente, el CHPC dio la bienvenida a seis nuevos miembros en enero: **Wallace Daniels, Justin Gabino, Charles Hardy, Luis Irizarry, Anthony Santella y Lisa Weeks!**



## PRÓXIMAS REUNIONES VIRTUALES DEL CHPC

16 de marzo | 20 de abril | 18 de mayo | 9:10 am

Haga clic aquí para acceder al enlace de la reunión



## COMITÉS



### INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO PRESIDENTA

**Alixé Dittmore**

*Greater Hartford Harm Reduction Coalition (GHHRC)*

Examina mensajes eficaces de prevención del VIH de todo el mundo y decide qué campañas y materiales promocionales produce el PPCT

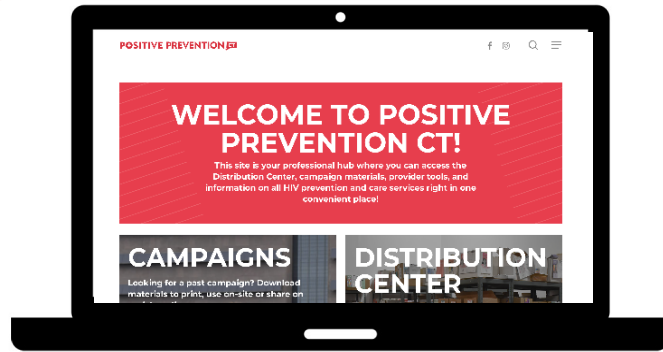


### COMUNICACIÓN PRESIDENTE

**Taylor Edelmann**

*Apex Community Care*

Difunde materiales y campañas del PPCT a través de las redes sociales



**POSITIVE PREVENTION CT (PPCT)** reveló su nuevo sitio web, <https://positivepreventionct.org>, durante la última reunión del subcomité del CHPC. La decisión de renovar el sitio se tomó para reflejar un cambio en el enfoque de PPCT para servir principalmente como un recurso para el personal de primera línea. El sitio web incluye varios recursos para capacitar y educar aún más al personal nuevo y existente de los organismos asociados y continuará presentando las campañas de PPCT en redes sociales a medida que se implementen en el futuro.

El sitio cuenta con una serie de recursos para facilitar la búsqueda de puntos de análisis de VIH, servicios de atención y programas de prevención, a la vez que proporciona un enlace al Centro de Distribución Comunitario de Connecticut, donde los organismos pueden solicitar todos los suministros que necesitan.

El cambio más importante es la incorporación de de Herramientas para proveedores, una parte del sitio dedicada a preparar al personal de primera línea en todas las áreas de trabajo. El personal puede acceder a capacitaciones sobre temas como el VIH/SIDA, las infecciones de transmisión sexual (ITS), la hepatitis C, la salud de los usuarios de drogas y mucho más, además de ponerse en contacto con los diversos organismos de planificación del VIH en todo el estado. ¡Incluso hay una sección para descargar documentos, políticas y procedimientos de prevención del VIH, lo cual convierte al sitio en una ventanilla única!

PPCT invita a sus miembros, a los miembros del CHPC y al público en general a que envíen sus comentarios sobre el sitio a fin de garantizar que sea el más adecuado para satisfacer las necesidades de todo el personal de primera línea. Para enviar comentarios, envíe un correo electrónico a: [endingthesyndemicct.info@ct.gov](mailto:endingthesyndemicct.info@ct.gov). Nuestro objetivo es garantizar que nuestra fuerza laboral de VIH se sienta bien respaldada y preparada para ofrecer atención de la más alta calidad a nuestros usuarios.



## PRÓXIMAS REUNIONES

El PPCT, que recientemente fue absorbido por el CHPC bajo el Comité de Membresía y Concientización,

AHORA SE REÚNE A LAS  
**11:30 AM**  
EL TERCER MIÉRCOLES  
DE CADA MES.

Este cambio se realizó para resaltar el trabajo que está haciendo PPCT, así como también para incentivar mayores aportes sobre cómo deberían ser los mensajes de prevención y atención del VIH en el estado.

### OBSERVACIÓN:

Las reuniones son virtuales hasta nuevo aviso. ¡Póngase en contacto con David Reyes a [reyes@xsector.com](mailto:reyes@xsector.com) para solicitar una invitación a la reunión!

Si usted o su organismo tienen una iniciativa o práctica que les gustaría compartir en el próximo Rincón de proveedores del PPCT, háganoslo saber poniéndose en contacto con [dante.gennaro@ct.gov](mailto:dante.gennaro@ct.gov)

Para conocer el nuevo sitio web de PPCT, ingrese en **WWW.PPCT.INFO**

# ACTUALIZACIÓN SOBRE COVID



**EN EL MOMENTO EN QUE ESTÁ LEYENDO ESTO, ESTAMOS ENTRANDO EN EL TERCER AÑO DE LA PANDEMIA DE COVID-19.** ¿Recuerdan cuando todo esto comenzó en la primavera de 2020, cuando nuestras vidas dieron un vuelco y la frase “Estamos todos juntos en esto” se veía por todas partes? La mayoría de la gente parecía pensar que todos haríamos nuestra parte: aislarnos, estudiar y trabajar desde casa, y que las cosas volverían rápidamente a la normalidad.

La mayoría de nosotros nos sorprendimos cuando el expresidente Trump y el doctor Anthony Fauci dijeron que podría terminar habiendo entre 100.000 y 200,000 muertes relacionadas con COVID y millones de casos en los EE.UU. Sin embargo, aquí estamos dos años después, con casi 1 millón de muertes relacionadas con COVID en los EE.UU. y casi 80 millones de casos. Y en lugar de unirnos, a veces parece que el COVID nos ha dado más razones para dividirnos, por ejemplo en torno a cuestiones como el uso de mascarillas y las vacunas. Y la vida normal todavía parece estar muy lejos.

Esto ha creado fenómenos que incluyen la **“FATIGA PANDÉMICA”** (el agotamiento provocado por meses de enfrentar dificultades relacionadas con la pandemia), **“AGOTAMIENTO POR COVID”** (agotamiento emocional y físico provocado por este período prolongado de estrés) e incluso **“NOSTALGIA PANDÉMICA”** (añoranza por la unidad y la inocencia de los primeros días de la pandemia).

**Ya sea que esté experimentando alguno de estos fenómenos o no, aquí hay algunos recordatorios y recursos útiles:**

- **Lea el excelente artículo Hacer frente al COVID - Parte 2 en página 5**, escrito por el reverendo Alexander Garbera, “veterano y guerrero del VIH” de larga data y miembro de la comunidad del CHPC.
- **Comprenda la protección que brindan las vacunas contra el COVID-19.** Durante la semana que comenzó el 30 de enero, las personas no vacunadas en Connecticut tenían un riesgo 15,2 veces mayor de morir a causa del COVID-19 en comparación con las personas totalmente vacunadas. (Departamento de Salud Pública de CT)
- **Sepa que las vacunas contra el COVID-19 son seguras para las personas que viven con VIH**, ya que cumplen con “estándares científicos rigurosos de seguridad, eficacia y calidad de fabricación, y los ensayos clínicos contaron con la participación de personas con VIH”. (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE.UU.)
- **Visite el portal de vacunas de Connecticut (portal.ct.gov/Vaccine-Portal)** para conocer las respuestas a sus preguntas sobre las vacunas y encontrar un proveedor de vacunas cercano.
- **Ingrese en covidtests.gov para solicitar tests caseros de COVID-19 sin costo.**

An illustration of a female doctor in a white lab coat examining the arm of a female patient sitting on a blue chair. The scene is set in a bright, clean environment with windows and potted plants. Below the illustration is a large QR code.

PARA ACCEDER A MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO **INSCRIBIRSE PARA RECIBIR LA VACUNA** pronto como sea elegible, ingrese en **ct.gov/covidvaccine**

# HACER FRENTE AL COVID PARTE 2



Reverend Alexander R.  
Garbera, MA, MSC, DD

Chöygam Trungpa, autor de  
Shambhala: The Sacautor de Shambhala:  
El camino sagrado del guerrero, dijo

*"o aprendemos a montar  
en burro, o el burro nos  
montará a nosotros."*

Como veteranos y guerreros del VIH, conocemos los efectos mortales de la apatía y el abandono. Hemos aprendido a montar hábilmente en el burro del VIH, aunque muchos de nosotros, incluido yo mismo, nos hemos caído varias veces en el proceso.

Montar ese burro también se trata de navegar por los traicioneros precipicios de las comorbilidades (consumo de sustancias, inestabilidad en la vivienda, inseguridad alimentaria y muchas otras disparidades asociadas con la pobreza y la raza), sortear obstáculos, saltar barreras y lidiar con algunos imbéciles que suelen interponerse en nuestro camino. El VIH nos ha preparado para afrontar el COVID, pero también trajo aparejados factores de estrés, aislamiento y ansiedad para aquellos de nosotros que ya estamos agotados y cansados, obligándonos a revivir el trauma y el dolor del pasado.

Una forma importante de hacer frente a la ansiedad relacionada con traumas pasados e inocularnos contra desencadenantes futuros es ponernos en contacto con nuestra resiliencia: nuestra confianza en que estamos seguros, tenemos recursos y somos capaces de enfrentar lo que surja. Entonces, si bien es vital recibir la dosis de la vacuna de refuerzo para protegernos contra las mutaciones del COVID-19, también nos inculcamos con resiliencia y confianza en que podremos enfrentar lo que sea que se nos presente.

El VIH en sí mismo no nos pone en mayor riesgo de sufrir complicaciones por el COVID-19. Sin embargo, las comorbilidades comunes de las personas que viven con el VIH (como, entre otras, presión arterial alta, diabetes y problemas crónicos de pulmón e hígado) causan complicaciones tras el COVID. Es fundamental cuidarnos bien y tener acceso a una atención médica de calidad.

Otra inoculación vital es el conocimiento. Aprenda sobre el COVID y sus mutaciones, así como también los factores que aumentan el riesgo. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los EE.UU. publican preguntas frecuentes específicamente sobre el VIH y el COVID-19: <https://www.cdc.gov/hiv/basics/covid-19.html>

Comuníquese con su organización local de servicios de VIH para conocer los recursos disponibles para cuidar de su bienestar físico, mental y espiritual: <https://uwc.211ct.org/covid19resources/>

**EL CONOCIMIENTO ES PODER.  
LA ACCIÓN ES VIDA.**

**#Vacúnese #LáveseLasManos  
#DistanciamientoSocial  
#MascarillasDeCalidad #SentidoComún  
#ReducciónDeRiesgos #TengaFe #Cuidese  
#CuideDeLosDemás**

*El reverendo Garbera escribió "Hacer frente al COVID - Parte 1" para las noticias y notas de planificación sobre VIH de agosto de 2020.*

# “Nada sobre nosotros sin nosotros”



## LA IMPORTANCIA DE la participación positiva de personas con VIH en la planificación del CHPC

De Brian Datcher

**El Consorcio de Planificación del VIH de Connecticut (CHPC)** se encuentra en las etapas iniciales del desarrollo del Plan Integrado de Atención y Prevención del VIH de Connecticut para 2022 a 2026. Las personas que viven con VIH y que se ven afectadas por este plan deben tener un lugar en la mesa de planificación. Quiero pedirles a mis compañeros constituyentes que viven con VIH que por favor se sienten a la mesa y hagan oír sus voces. Traigan su experiencia cotidiana al CHPC. La experiencia de vida es de suma importancia para la planificación comunitaria. Su experiencia es tan valiosa, y tal vez más valiosa, que la de cualquier otra persona, así que hablen y asegúrense de que los escuchen.

Quiero pedirles a los miembros de la comunidad que den un paso adelante y se desafíen a sí mismos, especialmente porque este será el año de desarrollo del Plan. El Comité de Membresía y Concientización (MAC) realiza un trabajo importante, sin embargo es conveniente consultar a otros comités, como el de Medidas de Calidad y Desempeño (QPM), Proyectos de Evaluación de Necesidades (NAP) y Ending the Syndemic (ETS). Todos los comités desempeñan un papel muy importante en el desarrollo de nuestro nuevo plan de cinco años.

**Recuerden: lo importante no es lo que sepan, sino lo que tengan para aportar desde su experiencia.**

**Ingrese en el sitio web del CHPC en [www.cthivplanning.org](http://www.cthivplanning.org)**

El sitio web tiene información sobre las próximas reuniones del CHPC, noticias y eventos, documentos sobre reuniones, recursos y socios, y solicitudes de membresía.

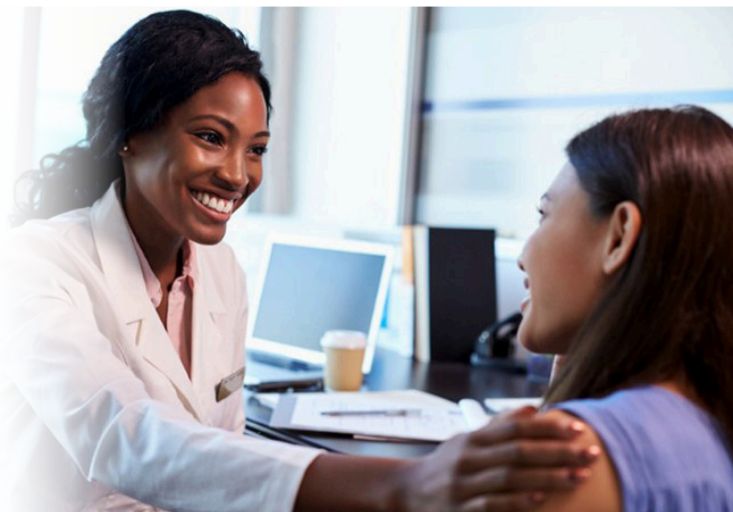


# rincón del departamento

# de salud pública



Connecticut Department  
of Public Health



La planificación comunitaria para poner fin a la epidemia del VIH no es una tarea fácil. Se necesitan grandes esfuerzos para ofrecer servicios de prevención y atención de calidad al mismo tiempo que se garantiza una fuerza laboral competente. A veces puede parecer abrumador, he aquí la importancia de nuestro **Plan Integrado de Prevención y Atención del VIH** (también conocido como el "Plan Integrado").

**El enfoque principal del CHPC este año es el desarrollo del nuevo Plan Integrado de Connecticut para 2022-2026.** El Plan Integrado ofrecerá un panorama de la epidemia de VIH en Connecticut, enumerará los recursos disponibles, detallará nuestro plan de acción para poner fin a la epidemia de VIH y arrojará luz sobre nuestro plan para brindar el mejor apoyo posible a quienes viven con el virus.

**SEA PARTE DEL PROCESO DE CAMBIO POSITIVO.** Necesitamos el aporte de todos para realizar este importante trabajo, y estaremos encantados de recibir todo tipo de aportes. Asista a cualquiera de los siguientes subcomités del CHPC para participar en el trabajo de planificación integrado: el Equipo de Medidas de Calidad y Desempeño (QPM), el Equipo de Proyectos de Evaluación de Necesidades (NAP), el Comité de Membresía y Concientización (MAC), el recientemente integrado Subcomité de Positive Prevention CT (PPCT) y el Comité Ending The Syndemic (ETS) (anteriormente Getting to Zero).



Para conocer más información sobre  
**LOS COMITÉS  
Y EQUIPOS,**  
**HAGA CLIC AQUÍ.**

Las metas y objetivos del Plan Integrado en los cuales se está trabajando funcionan en consonancia con el trabajo típico de cada comité. Por ejemplo, el Equipo NAP generalmente implementa diversas evaluaciones de necesidades según lo exigen nuestros financiadores federales. Este año, el NAP llevará a cabo una evaluación de necesidades y revisará las evaluaciones anteriores para garantizar que se aborden las necesidades y las brechas no satisfechas. El NAP identificará metas y objetivos específicos que se incluirán en el nuevo Plan Integrado. El trabajo de cada comité es fundamental para desarrollar, monitorear y evaluar el avance de Connecticut hacia el logro de nuestro Plan Integrado para poner fin a la epidemia.

¡Tenemos mucho trabajo por hacer en 2022 y no podemos hacerlo sin su compromiso! Este plan ayudará a allanar el camino para mejorar la colaboración, la prestación de servicios y los resultados de salud para los residentes de Connecticut afectados por el VIH. Por eso es importante que todos participemos: cada voz y opinión importa. **¡ACOMPÁÑENOS!**

DPH es un proveedor de oportunidad igualitario. Llame al 860-509-7801 si necesita asistencia para participar de forma total y justa. Para presentar solicitudes de propuestas y obtener otra información, visite el sitio [www.ct.gov/dph](http://www.ct.gov/dph)

